

- 열 린 의 회
- 일 하 는 의 회
- 현장중심의회

2015. 6.

쇼몽국제가든페스티벌 한국정원준공식 국외출장 결과보고

출장개요

□ 출장 개요

- 기 간 : 2015. 5.14.(목) ~ 5.21.(목) / 6박8일
- 방 문 국 : 네덜란드(리세州), 프랑스(쇼몽市), 영국(런던市)
- 출 장 자 : 9명 (김병권 의장외 의원 5명, 직원 3명)

□ 출장 목적

- 쇼몽국제정원페스티벌 한국정원 준공 기념식
- 낭트 순천동산 보수계획수립을 위한 관계자회의 (낭트시 녹지국장)
- 화훼 식재·배치 및 운영 벤치마킹
- 2016 순천만 정원산업디자인전 개최대비 해외선진정원 및 페스티벌 운영 벤치마킹
- 프랑스 쇼몽국제가든페스티벌, 영국 위즐리 가든 등



순 천 시 의 회

쇼몽국제가든페스티벌 한국정원준공식 국외출장 결과보고

- 쇼몽 국제가든페스티벌 내 상설 한국정원 조성 준공기념식 참석
- 프랑스 낭트 순천동산 보수계획 수립 관계자 회의
- 해외 선진정원 화훼 식재·배치 및 운영 벤치마킹

I 출장 개요

기 간	2015. 5. 14.(목) ~ 5. 21.(목) 《6박 8일》			
국 가	네덜란드, 프랑스, 영국			
연 수 자	9명			
구 분	성 명	성별	직 위(급)	비고(임무)
순천시 의회	김 병 권	남	의장	정원준공식 협의 벤치마킹 총괄
	서 정 진	남	운영위원장	해외 선진 정원페스티벌 운영 벤치마킹
	허 유 인	여	도시건설위원회위원장	해외 선진 정원페스티벌 운영 벤치마킹
	정 영 태	남	도시건설위원회위원	해외 선진 정원페스티벌 운영 벤치마킹
	최 정 원	남	"	해외 선진 정원페스티벌 운영 벤치마킹
	나 안 수	남	문화경제위원회위원	해외 선진 정원페스티벌 운영 벤치마킹
	이 찬 성	남	의사담당	공무출장 일정관리(사전준비 및 자료정리)
	조 주 은	여	의정홍보담당	공무출장지 자료정리 (사진자료 정리)
	신 영 수	남	주무관	방문국가 방문지 연락 및 사전협의

※ 순천시(4명) 별도

II 일 정

5.14. (목) • 인천 → 프랑스	⇒	5.15. (금) • 파리 룩셈부르 공원	⇒	5.16. (토) • 쇼몽 한국정원 준공식 • 순천동산 보수회의	⇒	5.17. (일) • 쇼몽 → 파리 • 파리 → 암스텔담	⇒	5.18. (월) • 레이든대학 식물원 • 암스텔담 → 런던
5.19. (화) • 런던 정원 벤치마킹	⇒	5.20./21.(수/목) • 위즐리공원 벤치마킹 • 런던 → 인천공항						

○ 국외공무출장 세부일정

일 자	지 역	시 간 (현지)	주 요 내 용	비 고
5.14(목) <u>1일차</u>	인 천 파 리	08:40 ~ 09:30	· 여수공항 → 김포공항	대한항공
		13:20 ~ 18:20 (인천) (프랑스)	· 인천 → 프랑스 (시차 -7시간)	대한항공 KE901
		20:00 ~	· 석식 / 호텔체크인 및 휴식	
5.15(금) <u>2일차</u>	파 리	09:30 ~ 13:00	· 파리시 특색화 거리 벤치마킹	가로수길, 마레 지구 등
		13:00 ~ 14:00	· 중 식	
		14:00 ~ 18:00	· 킬리리공원, 룩셈버그 공원 벤치마킹	
		18:30 ~ 20:00	· 석 식	
5.16(토) <u>3일차</u>	파 리 쇼 몽	07:00 ~ 11:00	· 파리 → 쇼몽	대중교통
		11:20 ~ 12:30	· 쇼몽가든페스티벌 한국정원 준공식	
		12:30 ~ 14:00	· 오 찬	쇼몽 사무총장 주재
		14:00 ~ 15:30	· 낭트 순천동산 보수 관계자 회의	낭트시 녹지국장
		15:30 ~ 18:00	· 쇼몽페스티벌 전시경연 벤치마킹	
5.17(일) <u>4일차</u>	쇼 몽 파 리 암스텔담	09:00 ~ 13:00	· 쇼몽 → 파리	
		15:30 ~ 18:30	· 파리 → 암스텔담 / 15:30~18:30	떼제베 고속철
		19:00 ~ 20:00	· 석식 및 호텔 체크인	
5.18(월) <u>5일차</u>	암스텔담 런 던	09:00 ~ 10:30	· 암스텔담 → 레이든市	
		09:00 ~ 15:00	· 레이든대학교 식물원 벤치마킹	
		15:00 ~ 16:30	· 레이든대학 → 암스텔담	
		18:30 ~ 20:00	· 암스텔담 → 런던	프랑스 에어
5.19(화) <u>6일차</u>	런 던	08:00 ~ 13:00	· 하이드파크, 켄싱턴 정원 벤치마킹	
		13:00 ~ 14:00	· 중 식	
		14:00 ~ 18:00	· 리젠트파크 등 런던시 정원 벤치마킹	
		19:00 ~	· 석식 및 휴식	
5.20/21 (수/목) <u>7/8일차</u>	런 던 인 천	08:00 ~ 16:00	· 위즐리 가든 벤치마킹	
		19:35 ~ 14:25 (런던) (인천)	· 런던 → 인천공항 (시차 +8시간)	대한항공 KE908
		15:30 ~ 20:00	· 인천공항 → 인천/ 순천	

Ⅲ 출장결과보고

파리 룩셈부르 공원 벤치마킹 / 5.15.

○ 면 적 : 23ha

○ 조성시기 : 1605~ 1610년

○ 주요특징 및 시사점

- 룩상부르 궁전에 딸린 프랑스식 정원으로 전형적인 기하학적 특징을 나타내고 있음.
- 화단과 연못이 아름답고 역대의 왕비, 저명한 예술가들의 조각들이 공원 곳곳에 배치되어 있음.
- 파리에서 가장 크고 유명한 공원이며 파리 시민이 제일 즐겨찾는 휴식장소임.
- 우리시 순천만정원에서도 휴일을 이용해 정원의 일반적인 기능을 수행 할 뿐 만 아니라 각종 문화행사 및 크고 작은 오케스트라 공연 등이 필요



정원 입구의 플라타너스 사각전정



휴식을 취하는 시민들



공원 전경 (중앙 연못을 중심으로)



공원 내에서 진행 중인 오케스트라 공연

쇼몽 국제가든페스티벌 한국정원 조성 준공식 참석 / 5.16.

- 면 적 : 300m² (100평)
- 위 치 : 쇼몽성 상설정원 전시구역
- 사 업 비 : 23백만원 (설계비 13/ 전통소품 10)
- 정원컨셉 : 한국 정원 및 풍경의 이미지를 추출한 다단식 정원
- 식재수종 : 진달래, 철쭉, 단풍, 무궁화, 대나무
- 소품제공 : 한국적 정서 전달을 위한 전통소품 항아리(45개) 지원
- 준공일시 : 2015. 5. 10.
- 한국정원 준공식 사진



쇼몽국제가든페스티벌 한국정원 조성 준공기념식 (5.16. 11:00~12:00)

낭트市 순천동산 보수 점검 회의/ 5.16.

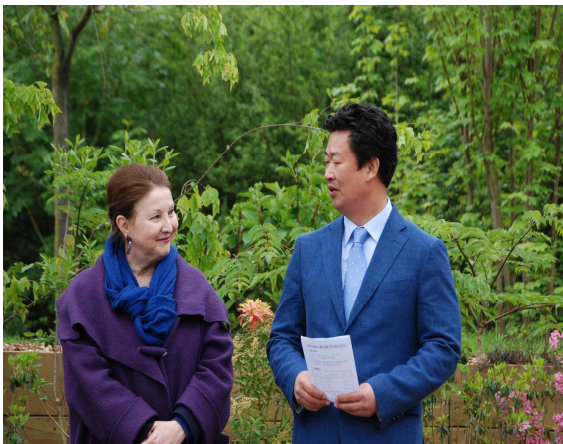
○ 일시/장소 : 2015. 5. 16.(토)/ 쇼몽 국제가든페스티벌 운영사무국 테라스

○ 참 석 자

- 순천시의회, 순천시 관계자
- 낭트시 (낭트 녹지국장, 정원관리담당, 전현주 낭트대학교 교수)

○ 내 용

- 낭트 순천동산의 노후화(2006년 준공)가 진행됨에 따라 전반적인 보수가 요구되며, 이와 관련 보수계획 수립을 위한 회의 개최
- 낭트시 요청
 - 금년은 쇼몽의 한국정원 조성 투자 등으로 순천시의 여건이 여유롭지 않을 수 있으므로 내년 2016년도를 목표로 순천시-낭트시 합동 낭트 순천동산의 보수계획 및 실행을 이루었으면 좋겠음.
 - 한국의 정원전문가와 문화재보수 전문가를 파견하여 문제를 진단하였으면 좋겠음
 - 순천시에서 보수 및 전문가 파견을 위한 예산을 지원하고,
 - 낭트시에서 출장단의 식사와 호텔을 제공하겠음.
- 순천시와 순천시의회 입장
 - 순천동산 내의 식재를 위한 씨앗 등 한국에서 공수하여 발송할 수 있는 부분 등은 적극 협력.
 - 예산이 수반되는 대규모의 보수공사 등은 추후 순천시 내부의 의사 결정과정을 거쳐서 빠른 시간 안에 진행 될 수 있도록 조치하겠음.



※ 낭트 순천동산 개요

- 정원명칭 : 낭트 순천동산
- 위치/면적 : 낭트 글랑블르르트르 공원 내/ 4,000m²
- 사업비 : 135백만원
- 완공일 : 2006. 9.
- 책임기관 : 낭트시청 환경녹지국 (국장 - 자크 스와농)
 ※ 우호교류 협정체결 (순천시 낭트정원 준공 기념/ 2009. 10. 30.)
- 전담부서 : 낭트 글랑블로트르 공원관리소 (소장 - 장 세브롱)
- 현재상태
 - 정원 내 안내판 훼손/ 목재기둥 갈라짐/ 기와 파손/ 토벽황토 풍화
 - 단청 변색/ 한국 고유종 생육상태 불량 등



토벽 풍화



정자 도색의 변색 및 퇴색



정자 내부 그을림 및 훼손



담장 기와 파손

쇼몽 국제가든페스티벌 전시경연 콘테스트 벤치마킹 / 5.16.

□ 행사개요

- 위 치 : 쇼몽시 르와르 강변 (파리에서 185km)
- 회장면적 : 3.5 ha(10,580평) ※ 쇼몽성 부속지 전체면적은 2500ha(756만평)
- 관 랑 객 : 연간 30만명 ※ 쇼몽시 전체인구 2,000명
- 역 사 : 1992년 첫회 개최 후 금년 24회 개최
- 콩 쿠 르 : 매년 25개 내외 심사선발 정원조성기획 제공 (응모작품은 300여개)
※ 30개 조성부지 중 5개 정원은 전년도 인기 작품을 지속적으로 전시



- 쇼몽국제가든페스티벌은 1992년 최초 개최.
- 쇼몽성에 딸려있던 3.5ha 규모의 농장부지를 250m²씩 30개의 소공간으로 구획.
- 각각의 정원부지를 종모양 혹은 튜립모양으로 조성.
- 행사는 4월부터 10월까지 개최.

□ 2015 쇼몽 국제가든 페스티벌 현황

- 기 간 : 2015. 4. 23. ~ 11. 1. (193일간)
- 개장시간 : 10시 - 19시 (9월 10:00 - 18:30 / 10월 10:00 - 18:00)
- 입 장 료 : 통합권 17€ (21,000원) ※ 박람회장 - 12.50€/ 쇼몽성 - 11€
- 주 제 : 『놀라운 정원, 수집가의 정원』 (extraordinary gardens, collector's gardens)
- 특별행사 : 야간조명 개장 (밤 10:00-12:00/7.8월), 설치예술 프로그램 등



□ 특 징

- 매년 특정한 주제를 제시, 공모전을 통하여 당선된 작품을 조성전시.
- 해마다 주제가 바뀌며 그 주제에 부합하는 정원을 작가들이 조성.
ex) 2011 - 미래의 정원과 종의 다양성/ 2013 - 감각의 정원/ 2014 - 7개의 악
- 3.5ha 규모의 쇼몽성 부속 농장부지를 각각 240㎡(70평)씩 30개의 소공간으로 구획하여 한 블록 당 작가정원이 조성.
- 정원조성비용은 12,000유로(약1800만원)로 한정하며 그 외 비용은 정원 관련 잡지사, 조경건설회사들의 조성재료 후원 등으로 조직위가 지원.
지원을 받은 정원은 후원사의 로고를 정원 설명
- 매년 공식후원사를 정하여 페스티벌 운영에 소요되는 경비 중 많은 부분을 지원받음. ex) 2009년 - 히타치 그룹/ 2010년 - 필립스 그룹



□ 향후 협의 및 추진사항

- 2016 순천만정원 산업디자인전 개최관련, 해외초청작가부에 쇼몽조직위가 추천하는 작가 1명에 시드를 배정하여 쇼몽 교차정원 조성
→ 산업디자인전 해외초청작가 섭외의 어려움 해결 및 쇼몽정원 교차 조성건을 동시에 해결할 수 있음
- 2015 대한민국 한평정원 디자인전 작가부 대상수상자에 2016 쇼몽 국제 가든페스티벌 출전권(25개 시드중 1개 시드 배정) 획득 추진 (협의중)
→ 장기적으로 쇼몽 가든페스티벌 시드 배정을 정례화하여 대한민국의 유능한 신진 정원작가를 한평정원 디자인전으로 유인

□ 사진자료



통나무를 이용한 설치예술 (와류표현)



넓은 잔디에 꽃창포를 식재하여 자연스러움 연출



공간 구분을 위한 덩굴식물 식재



도토리 조형물의 자연에서의 소재 찾기



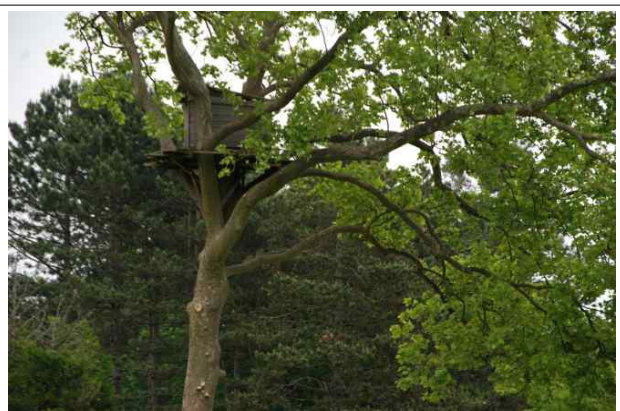
염색실을 이용한 작가 정원



터닝포인트를 적절히 활용한 식재



초화류를 화이트 칼라로 통일한 연출



큰나무 위 오두막 연출



독특하고 아이디어 넘치는 바닥 이정표



토테미즘을 이용한 작가 정원



보행자 도로와 잔디밭 간 심플한 밧줄 경계



주변 환경에 어우러지는 기념품 숍



나무에 은박을 감아 작가정신 실천



자연스러운 연출의 초화류



넙쿨을 재료로 표현한 설치예술



회색벽과 통일감을 이루는 흰장미 연출

네덜란드 레이든대학 식물원 벤치마킹 / 5.18.

□ 개 요

- 명 칭 : 호르투스 보타니쿠스 레이든 (Hortus botanicus Leiden)
- 설 립 : 1590년 (세계 最古 식물원)
- 위 치 : 네덜란드 레이든대학 내 (네덜란드 대학순위 1위)
- 특징 및 시사점
 - 관람객들에게 많이 알려진 세계적으로 유명한 식물원이지만 본래 연구목적의 식물원으로서 가치를 인정 받고 있음
 - 유럽 자생종 뿐 만 아니라 동남아시아, 동아시아, 아프리카 등 세계 각지의 식물 표본을 전시하고 있음
 - 터키로부터 처음으로 유럽에 튜립을 식재하여 육성한 공간이기도 함
 - 정원의 주인인 시민들을 위한 시민 참여 프로그램 다양화 및 활성화 필요



레이든 대학 전경



식물원 전경



식물원 내 정원



시민참여 프로그램

□ 사진자료



평면의 이차원적인 수목의 수형 연출



나무를 이용한 독특한 울타리



벽면에 연출한 수목 전지 방법



조경관련 책자와 정원에 활용되는 물품 판매



정원 출입구에 종자 판매



지피식물로 덩굴식물 연출



계단으로 연출된 회양목



수공간 옆 소형 수목 연출

영국 런던시 정원 벤치마킹 / 5.19.

□ 개 요

○ 런던정원 : 하이드파크, 켄싱턴 가든, 리젠트 파크 등

○ 특징 및 시사점

- 정런던 시내에만 크고 작은 정원들이 1000 여개 분포
- 그중에서도 엄청난 크기를 자랑하는 하이드파크, 켄싱턴 가든 등은 전 세계 시민공원의 좋은 예라 할 만큼 규모와 구성면에서 앞서가고 있음
 - ※ 하이드 파크 : 350ha, 켄싱턴 가든 300ha
- 프랑스식 정원의 특징인 기하학적 대칭구조의 정원과는 다르게 영국 정원의 특징이라 할 수 있는 풍경식 정원(가꾸고 있으나 가꾸지 않은 자연속의 풍경과 같이 내추럴하게 연출)의 특징이 도심 곳곳의 시민공원에도 자연스럽게 적용 되어있음
- 대부분의 유명한 정원 및 공원은 왕실 소유의 일급재산으로서 왕실이 정부로부터 교부받는 엄청난 세금이 시설 및 초화류 등의 관리비로 사용
- 사상과 인종을 초월한 다양한 주제에 관한 자유로운 연설을 펼치는 장소, 잔디 위에 누워 책을 읽거나 휴식을 취하는 장소, 또는 보트놀이와 수영, 때로는 승마를 즐기는 장소로서 활용
- 시민들이 문화를 향유하고 나눌 수 있는 매개체로서의 공간으로 잡을 수 있도록 지속적인 업그레이드 필요



하이드 파크



켄싱턴 가든

□ 사진자료



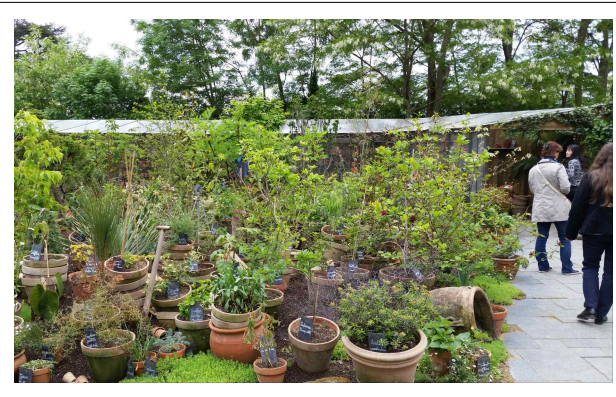
평균 300년의 수령을 자랑하는 큰 나무들



공중화장실 옆 초화류 연출



영국정원의 특징인 풍경식 식재 연출



영국 정원 가드닝 식물원



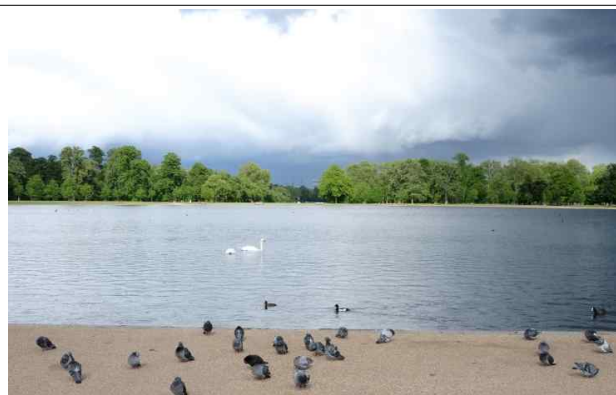
다이내나 왕세자비 기념정원 내의 계류



웅장한 규모의 교목



수변과 조화된 프로메나드



켄싱턴 가든 내의 넓은 호수

영국 위즐리가든 벤치마킹 / 5.20.

- 설립년도 : 1904년
- 설립자 : 조지 퍼거슨 윌슨 (George Fergusson Wilson)
- 소재지 : 영국 잉글랜드 남부 Surrey주 (런던에서 40km)
- 면적 : 98ha
- 구성 : 다양한 실외정원, 온실(10동, 4,046㎡), 원예도서관
- 특징 및 시사점
 - 정원사 양성을 위한 영국 최고의 교육기관 역할 수행
 - 왕립원예협회(Royal Horticultural Society)에서 직접 관리하는 4개의 가든 중 가장 대표라 할 수 있을 만큼 규모와 관리 면에서 뛰어남.
 - 런던과 인접, 항상 관광객이 붐비는 가든이며 큐가든 다음으로 방문객이 많음
 - 식재 연출을 주변 환경과 조화가 되도록 배치함이 필요



영국왕립원예협회(RHS)

- ☐ 1804년 설립, 영국최고의 원예기관, 세계최고의 식물자원 보유
- ☐ 3대 플라워쇼 개최 : 첼시플라워쇼 (5월) 햄턴 콧 팰리스 플라워쇼 (7월), 테톤 파크 플라워쇼(7월)
- ☐ 4개의 대표가든 운영
 - 1. 위즐리 가든 2. 하이드홀 가든, 3. 하로우카 가든 4. 로즈모아가든
- ☐ 운영비용 : 회원제 운영을 통한 회비, 플라워쇼, 출판사업, 교육, 정원입장료, 기부 등으로 운영

□ 사진자료



위즐리 가든 입구의 기념숍



입구의 심플한 안내판과 주변의 초화연출



위즐리가든 묘목식재 판매장



아름다운 화훼판매 부스 연출



탄성을 유발하는 수목화훼 연출



정돈된 느낌의 이탈리아 가든



고목을 감싸는 고풍스러운 석재화단



모서리에 다년초 식재로 세밀한 공간 처리



고택과 어울리는 화분 및 주변잔디 식재



단순하지만 전달력있는 수목표찰



수공간에 어울리는 등나무 연출



석재화단과 초화류의 조화



벽면에 그림을 그린 듯한 초화 및 식재 연출



주변과 어울리는 녹색 이정표



벽면에 그림을 그린 듯한 초화 및 식재 연출



터닝 코너를 나무 울타리로 경계



잘 전정된 수목 헷지 (Hedge)



물 흐르듯 연출된 초화류 1



물 흐르듯 연출된 초화류 2



물 흐르듯 연출된 초화류 3



위즐리가든 내 유리온실



위즐리가든 정원기술의 집약, 락가든



다양한 정원용품 판매



동선 안쪽으로 의자 배치하고 향나무로 아늑한 분위기 연출